

CONTENIDO

PRESENTACIÓN	vii
ARTÍCULOS	
SYLVIA SELLERS-GARCÍA	1
Una plaga oculta: violencia y salud pública en la ciudad de Guatemala durante la colonia <i>A Hidden Plague: Violence and Public Health in Colonial Guatemala City</i>	
DAVID CAREY JR.	23
Indígenas infecciosos y enfermedades contagiosas en Guatemala, 1900–1950 <i>Infectious Indígenas and Contagious Diseases in Guatemala, 1900–1950</i>	
YESENIA MARTÍNEZ	47
El comportamiento del Estado hondureño en contextos de epidemias: entre discursos y la legislación sanitaria, 1880–1933 <i>Honduran State Activity in Epidemic Contexts: Discourses and Sanitary Legislation, 1880-1933</i>	
CARMEN FLORENCIA KORDICK ROTHE	71
Voces pandémicas: historias orales sobre el impacto del COVID-19 en el Valle Central de Costa Rica <i>Pandemic Voices: Oral Histories on COVID-19 in Costa Rica's Central Valley</i>	
NORBERT ROSS	95
Las políticas de COVID-19 y el papel de la violencia en El Salvador <i>The Politics of COVID-19 and the Role of Violence in El Salvador</i>	

- JAMES HOWE 108
 Retratos del otro, proyecciones de sí: independencia y separatismo
 en las descripciones de los gunas de Panamá, 1900–1940
*Portraits of the Other, Projections of Self: Independence and Separatism
 in Descriptions of the Guna of Panama, 1900-1940*
- HORTENCIA CALVO y JORGE EDUARDO MEJÍA PERALTA 128
 Nicaragua 2018: ensayo fotográfico
Nicaragua 2018: Photographic Essay
- RESEÑAS
- Erin Beck, *How Development Projects Persist:
 Everyday Negotiations with Guatemalan NGOs*
 por ANN JEFFERSON 138
- C. James MacKenzie, *Indigenous Bodies, Maya Minds:
 Religion and Modernity in a Transnational K'iche' Community*
 por ROBERTO E. RIVERA 140
- Sophie Brockmann, *The Science of Useful Nature in Central America:
 Landscapes, Networks and Practical Enlightenment, 1784–1838*
 por KARL OFFEN 142
- Brianna Leavitt-Alcántara, *Alone at the Altar:
 Single Women and Devotion in Guatemala, 1670–1870*
 por NORA JAFFARY 144
- Jeffrey L. Gould, *Solidarity Under Siege:
 The Salvadoran Labor Movement, 1970–1990*
 por AARON SCHNEIDER 147
- Mallory E. Matsumoto, *Land, Politics, and Memory
 in Five Nija'ib' K'iche' Títulos: "The Title and Proof of Our Ancestors"*
 por W. GEORGE LOVELL 149
- Nicholas A. Hopkins y J. Kathryn Josserand con Ausencio Cruz Guzmán,
*Chol (Mayan) Folktales: A Collection of Stories from the Modern Maya
 of Southern Mexico*
 por ELIZABETH R. BELL 151